

Dossier de presse // 24 octobre 2019

## La Traversée du Massif des Vosges, 1<sup>er</sup> itinéraire français certifié « Leading Quality Trails – Best of Europe »



Contacts

Filière itinérance pour le compte du Massif des Vosges

Frédéric BIEBER [frederic.bieber@adt.alsace](mailto:frederic.bieber@adt.alsace) & Guillaume BERNARD [guillaume.bernard@adt.alsace](mailto:guillaume.bernard@adt.alsace)



**ADT**  
ALSACE  
DESTINATION  
TOURISME

# Sommaire

1// Les partenaires	p.3
2// La filière itinérance pédestre	p.4
3// Les études	p.5
4// L'itinéraire « Traversée du Massif des Vosges »	p.8
5// Le label « Leading Quality Trails – Best of Europe »	p.12
6// La certification LQT de l'itinéraire TMV	p.13
✓ Volet ingénierie développement aménagement	
✓ Volet communication promotion	



## 1// Les partenaires

La valorisation de la Traversée du Massif des Vosges à pied est un des projets emblématiques de la filière itinérance du Massif des Vosges animée par **Alsace Destination Tourisme**. Un des défis était de faire de ce chemin historique, balisé Rectangle rouge et GR®5 par le Club Vosgien et la FFrandonnée, **le 1<sup>er</sup> itinéraire certifié de France au niveau européen**.

Ce projet n'aurait pas été possible sans l'implication des **bénévoles du Club Vosgien** et de la **FFrandonnée**, et le financement au titre du **Contrat de Destination Massif des Vosges 2014-2019** par :

- l'Europe (Fonds Européen de Développement Régional)
- l'Etat (Fonds National d'Aménagement et de Développement du Territoire)
- la région Grand Est,
- la région Bourgogne Franche-Comté,
- le département du Bas-Rhin,
- le département du Haut-Rhin,
- le département de la Haute-Saône,
- le département de Meurthe-et-Moselle,
- le département de la Moselle,
- le département du Territoire de Belfort,
- le département des Vosges.



ADT  
ALSACE  
DESTINATION  
TOURISME



FFrandonnée   
*les chemins, une richesse partagée*  
[www.ffrandonnee.fr](http://www.ffrandonnee.fr)



UNION EUROPÉENNE  
Fonds Européen de Développement Régional



## 2// La filière itinérance du Massif des Vosges

Aux origines mêmes, étymologiques et historiques du tourisme moderne, serait la notion d'itinérance.

Aujourd'hui la capacité d'un territoire à accueillir des pratiques itinérantes forme une mesure de sa **maturité touristique**, tant l'itinérance est exigeante dans toutes les composantes nécessaires à son accomplissement (moyens de transport, hébergements, attractions à visiter) et dans leur mise en réseau.

### EN BREF // L'itinérance pédestre sur le Massif des Vosges :

#### - Les chiffres clés

- **20 000 km** d'itinéraires balisés
- **7 itinéraires** de Grande Randonnée (GR®)
- **2 itinéraires** de Grande Randonnée **européens** (E2/GR®5 et E5/GR®7)

#### - Les acteurs principaux de la randonnée pédestre

- **Le Club Vosgien** : la Fédération du Club Vosgien assure l'entretien, le balisage et la promotion de 27 000 km d'itinéraires de randonnée.  
*Plus d'informations:* [www.club-vosgien.eu](http://www.club-vosgien.eu)
- **La FFRandonnée** : la Fédération Française de la Randonnée Pédestre est présente sur le Massif des Vosges avec ses sections régionales et départementales.  
*Plus d'informations:* [www.ffrandonnee.fr/](http://www.ffrandonnee.fr/)
- **Les Accompagnateurs en Montagne** (SNAM Massif des Vosges) : une centaine de professionnels, 6 bureaux d'Accompagnateurs en Montagne.  
*Plus d'informations:* <http://www.lesaem.fr>

**Avec près de 20 000 km de sentiers balisés, les hébergements adaptés, un patrimoine naturel et culturel remarquable, le massif a les ressources incontestables pour relever le défi de l'itinérance.**

**Ce potentiel avait besoin d'une action coordonnée et spécifique impliquant tous les partenaires, pour devenir le support d'une activité touristique professionnelle, avec les retombées économiques auxquelles les acteurs locaux peuvent prétendre.**

### 3// Les études récentes sur la randonnée pédestre : des données utiles pour le développement de la filière

#### L'étude Atout France « Les clientèles du tourisme de randonnée pédestre »

Cet ouvrage a été publié en mars 2019.



La randonnée pédestre est la 1<sup>ère</sup> activité sportive des Français en vacances. En 2016, 21 millions de séjours ont donné lieu à sa pratique (+25% par rapport à 2007), soit 9% des séjours des Français. Afin de mieux appréhender les clientèles du tourisme de randonnée pédestre et pouvoir leur proposer l'offre la plus adaptée, Atout France et ses partenaires ont lancé **une étude auprès de 3 marchés dont les clientèles sont connues pour leur appétence pour le tourisme de pleine nature : la France, l'Allemagne et les Pays-Bas.**

Au cours des 5 dernières années, 35% des Français, plus de la moitié des Néerlandais et près des 2/3 des Allemands ont réalisé au moins un séjour ayant pour motivation principale la randonnée pédestre. **Face à une urbanisation croissante, le besoin d'un retour à la nature, avec une activité en adéquation avec l'environnement, mais également l'aspiration au bien-être et à la santé, expliquent l'engouement toujours plus vif pour la randonnée.**

La France dispose de nombreux atouts à même d'attirer de nombreux pratiquants : un réseau de plus de 100 000 km de sentiers de Grande Randonnée, 85 000 km d'itinéraires de promenade et randonnée et des itinéraires mythiques, à forte notoriété internationale, tels que le Chemin de Saint-Jacques-de-Compostelle ou l'exigeant GR®20 en Corse. Si la montagne reste la destination privilégiée, la pratique de la randonnée s'est également diffusée dans les autres espaces ruraux et même urbains.

Cette offre très diverse et de qualité doit cependant prendre en compte **une concurrence internationale qui s'intensifie**, mais également des différences de pratiques selon les nationalités et les profils de randonneurs.

L'étude menée par Atout France et ses partenaires, **dont le Massif des Vosges**, dresse le **portrait des clientèles du tourisme de randonnée pédestre sur chacun des 3 marchés et identifie 3 profils de randonneurs :**

- **les Sportifs,**
- **les Hédonistes**
- **les randonneurs « Détente ».**



Cette segmentation, permet de mieux identifier les attentes de chacun, mais fait également ressortir un point commun à tous les pratiquants : **tous considèrent aujourd'hui la randonnée comme une véritable expérience touristique**. Il convient dès lors de leur **proposer un véritable parcours-client**, fluide et qualitatif de bout en bout, qui nécessite un engagement collectif de l'ensemble des acteurs de la filière.

**L'étude révèle par ailleurs la marge de progrès encore importante pour imposer la France comme une destination de premier choix en matière de tourisme de randonnée pédestre sur les marchés allemand et néerlandais.** Elle ouvre un ensemble de pistes d'action visant à valoriser la pluralité, la singularité et la qualité des expériences de randonnée en France.

### L'étude de fréquentation de la Traversée du Massif des Vosges à pied

Ménée pendant l'été 2018 et rendue en mars 2019.

Elle s'est fixé 5 objectifs :

- cerner la distribution des flux ;
- connaître les profils, les comportements, les perceptions et les attentes du point de vue des hébergeurs et des randonneurs ;
- disposer d'informations sur les personnes qui pratiquent la randonnée pédestre sur l'itinéraire étudié ;
- évaluer les dépenses ;
- identifier les points forts et les faiblesses et proposer des préconisations pour améliorer l'offre de service.

Et les résultats peuvent être traduits en 7 enseignements principaux :

1. **Deux profils de randonneurs**, les randonneurs à la journée (majoritaires) et les itinérants, plutôt masculins avec un âge moyen de 48 ans et issus de CSP supérieures ;
2. **Une destination de proximité proche de grands pôles urbains**, avec des français largement représentés, mais un taux élevés d'étrangers au sein des touristes en séjours et itinérants (28% d'Allemands, 9% de Belges et 7% de Hollandais), la voiture et le train (notamment pour les randonneurs itinérants) constituant les principaux moyens de transport pour accéder à l'itinéraire ;
3. Une **fréquentation contrastée dans l'espace et dans le temps**, les sections les plus fréquentées étant dans les Vosges centrales et les Hautes-Vosges où on retrouve aussi le taux d'itinérants le plus fort (15%), avec globalement un pic le dimanche, l'affluence moyenne étant relativement homogène sur les autres jours de la semaine ;
4. Des **randonneurs itinérants initiés et sportifs**, souvent membres d'associations de randonnée (25%), avec une distance parcourue importante (19 km par jour en moyenne sur 9 étapes contre 11 km pour les randonneurs à la journée) et qui utilisent pour se repérer les cartes (63 %), les topo-guides (34 %) et les smartphones (30 %) ;
5. Des **paysages identitaires et variés**, l'itinéraire est perçu comme accessible, qualitatif et comportant des sites naturels attractifs ;
6. Un **niveau de satisfaction élevé, mais des points de progrès évidents**, une grande majorité de randonneurs est très satisfaite (note moyenne 8,6/10), ce qui laisse présager un excellent retour des « randonneurs ambassadeurs » pour la promotion de l'itinéraire, mais certains points de vigilance ont cependant été identifiés, notamment pour le ravitaillement en cours de marche ;
7. Une **offre à structurer et à valoriser pour promouvoir la destination**, on note une bonne notoriété globale de l'itinéraire par les randonneurs (64 % connaissent la Traversée du Massif des Vosges, ne serait-ce que de nom, avec un pourcentage qui grimpe à 82 % pour les itinérants), la part des itinérants dans la clientèle des professionnels s'avère souvent faible et les services proposés aux randonneurs existent, mais ne sont ni systématiques, ni toujours très structurés.

## // EN SYNTHÈSE //

<b>FORCES</b>	<b>FAIBLESSES</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Paysages (remarquables, identitaires, variés)</li> <li>- Niveau de difficulté (adapté à un large public, y compris les familles)</li> <li>- Accessibilité en transport en commun et proximité avec des bassins de vie importants</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Manque d'hébergements et de points de ravitaillement sur certains secteurs</li> <li>- Services peu développés (transports de bagages, transferts, etc.)</li> <li>- Lisibilité de l'offre à améliorer</li> </ul>
<b>OPPORTUNITES</b>	<b>MENACES</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Intérêt croissant du grand public pour la randonnée itinérante</li> <li>- Proximité de bassins émetteurs importants (avec potentiellement un pouvoir d'achat élevé)</li> <li>- Diversité d'expériences le long de l'itinéraire (découvertes et ressourcement)</li> <li>- Engagement fort de certains professionnels</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Manque d'homogénéité de l'itinéraire</li> <li>- Méconnaissance de l'itinéraire de la part de certains socio-professionnels</li> <li>- Haut niveau d'exigence des agences et des clientèles en matière de qualité</li> <li>- Concurrence d'autres itinéraires</li> <li>- Désintérêt de certains professionnels pour les randonneurs itinérants</li> </ul>

**Cette étude aboutit à une « photographie » de la fréquentation de la Traversée du Massif des Vosges qui se révèle particulièrement pertinente dans le cadre d'une démarche de certification.**

## 4// La présentation de l'itinéraire « Traversée du Massif des Vosges »

### Historique du « Rectangle rouge »

L'histoire du sentier débute avec la décision de créer un cheminement principal à travers le Massif des Vosges pour commémorer le 25<sup>ème</sup> anniversaire de la création du Club Vosgien lors du Congrès de Saverne en **1897**. Il a longtemps été appelé « Rectangle Rouge » car c'est le signe qui a été retenu pour le balisage de ce sentier qui débutait à Wissembourg et se terminait, à l'époque, à Masevaux.



### // FICHE D'IDENTITE // La Fédération du Club Vosgien

Le Club Vosgien, fondé le 31/10/1872 à Saverne et reconnu d'utilité publique par décret impérial du 30/12/1879, s'est constitué en fédération d'associations par délibération de son Assemblée générale extraordinaire du 27/05/1995 sous la dénomination de Fédération du Club Vosgien. La Fédération du Club Vosgien regroupe **123 associations fédérant 32000 membres** dont les buts sont la création et l'entretien de sentiers, la promotion et le développement du tourisme, en particulier la randonnée pédestre, ainsi que la protection et la valorisation de la nature, les paysages et le patrimoine, particulièrement dans les régions Grand Est et Bourgogne-Franche-Comté. **Le Club Vosgien gère, balise et entretient un réseau de 20 000 km de sentiers dans le Massif des Vosges.** Les signes de son balisage sont déposés à l'INPI. [www.club-vosgien.eu](http://www.club-vosgien.eu)

**Le « Rectangle Rouge » a été un précurseur des sentiers de grande randonnée (GR®),** appellation créée en 1947 pour faciliter la randonnée par un balisage normalisé. Le Club Vosgien ayant déjà effectué un très important travail en amont, le Rectangle Rouge s'est vu attribué le GR®5 dès 1947 depuis Saverne jusqu'à Nice. Ensuite, pour raccorder le Luxembourg, le tracé GR®5 a été décalé au Donon et la partie Nord (Wissembourg–Donon) a été homologuée GR®53 en 1950.

**Il est important de noter que le GR®5 est un sentier reconnu internationalement, car il est emprunté par le sentier européen E2, inauguré en 1974 et long de 2 500 km, qui relie la Mer du Nord à Nice.** La traversée croise également de nombreux autres sentiers de grande randonnée permettant aux randonneurs de traverser le Massif de différentes manières : sentiers balisés « Rectangle Bleu » GR®531 (de Sultz-Sous-Forêts à Masevaux apparu en 1942), « Rectangle Jaune » GR®532 (de Woerth à Masevaux), « Rectangle Vert » GR®533 (de Sarrebourg à Belfort) ou encore « Losange rouge, Stanislas Kleber » GR®534. Ces sentiers ont été créés pour répondre à une demande croissante de randonneurs.

**// FICHE D'IDENTITE // La Fédération Française de la Randonnée Pédestre (FFRandonnée),** ses comités régionaux et ses comités départementaux regroupent **3 500 clubs et 245 000 adhérents.** Elle œuvre pour le développement de la randonnée pédestre en France depuis 1947, en partenariat avec les collectivités territoriales notamment.

Les missions de la FFRandonnée s'articulent autour de plusieurs axes qui consistent à :

- Organiser les itinéraires GR®, GRP® et PR® (création, balisage, entretien, mise en valeur)
- Représenter les randonneurs et leurs associations, défendre leurs intérêts
- Protéger la nature et l'environnement (protection des itinéraires et du patrimoine des sentiers)
- Développer la pratique de la randonnée sous toutes ses formes (organisation de 2500 randonnées grand public par an, Grande Randonnée, Rando Challenge®, marche aquatique côtière, marche nordique, Rando Santé®, etc. ...)
- Former ses pratiquants et promouvoir les sentiers (édition des Topo-guides®, Passion Rando magazine, sites internet [www.ffrandonnee.fr](http://www.ffrandonnee.fr), [www.mongr.fr](http://www.mongr.fr), Balises).

## Un itinéraire aux couleurs du massif et de ses 2 Parcs naturels régionaux

La « Traversée du Massif des Vosges » traverse 2 régions et 5 départements : la région Grand Est avec les départements du Bas-Rhin, de la Moselle, du Haut-Rhin, des Vosges et la région Bourgogne-Franche Comté avec le Territoire de Belfort.

### Massif des Vosges

Douceurs et rondeurs apaisantes pour ce massif qui offre mille activités accessibles à tous. VTT sur les sentiers balisés, pêches et jeux d'eau dans les lacs de montagne, parapente sur les crêtes laissent la place en hiver au ski sous toutes ses formes et aux belles balades en raquettes. Mais le massif est avant tout une terre de randonnée qui compte plus de 20 000 km de sentiers, 7 itinéraires de Grande Randonnée et 2 itinéraires européens. Le tout au cœur d'une nature préservée, dans laquelle deux Parcs naturels régionaux ont été créés. [www.massif-des-vosges.com](http://www.massif-des-vosges.com)

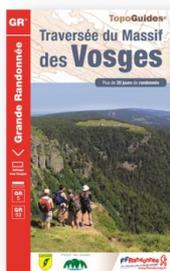
### Parc naturel régional des Vosges du Nord

L'océan, ici, est une forêt qui couvre les deux tiers du territoire. Constituée de hêtres et de chênes elle laisse apparaître prairies et vergers. Le Parc est accolé au nord, au Naturpark Pfälzerwald. Ensemble ils constituent une des 2 réserves de biosphère transfrontalière de France. Ce massif gréseux, d'une rare beauté, est sillonné par 2 600 km d'itinéraires balisés de randonnées pédestre, équestre, VTT ou cyclotourisme. En les parcourant, vous découvrirez 37 châteaux forts et citadelles, ainsi qu'une biodiversité d'une rare richesse. [www.parc-vosges-nord.fr](http://www.parc-vosges-nord.fr)

### Parc naturel régional des Ballons des Vosges

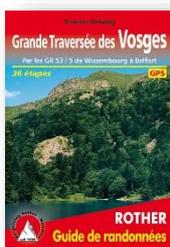
Avec en son cœur les Hautes-Vosges, le Parc des Ballons des Vosges plonge vers les vallées alsaciennes, lorraines et franc-comtoises. Le plateau des mille étangs en Haute-Saône en est la seconde grande richesse naturelle. Cette ancienne frontière, devenue terre de rencontres, est propice à la contemplation autant qu'aux sports de nature. Ici cohabitent les espèces rares, les paysages remarquables, les villes et villages et les sites hautement touristiques. [www.parc-ballons-vosges.fr](http://www.parc-ballons-vosges.fr)

## Topoguides de « la Traversée du Massif des Vosges ».



Le **topoguide** de la Traversée du Massif des Vosges a été réédité en 2015. La Fédération Française de la Randonnée Pédestre et la Fédération du Club Vosgien sont coéditeurs de l'ouvrage.

Les deux fédérations ont assuré ensemble la direction éditoriale de l'ouvrage, de la réalisation des cartes et de la maquette jusqu'au suivi de la fabrication et de la diffusion. Il est actuellement épuisé.

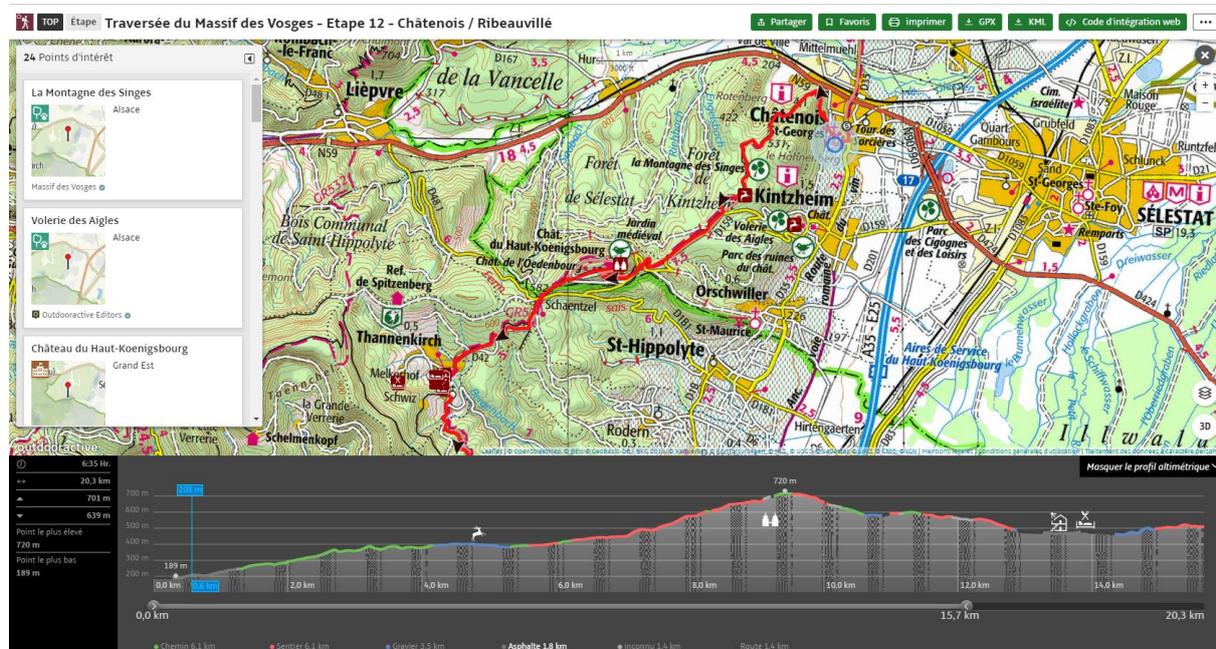
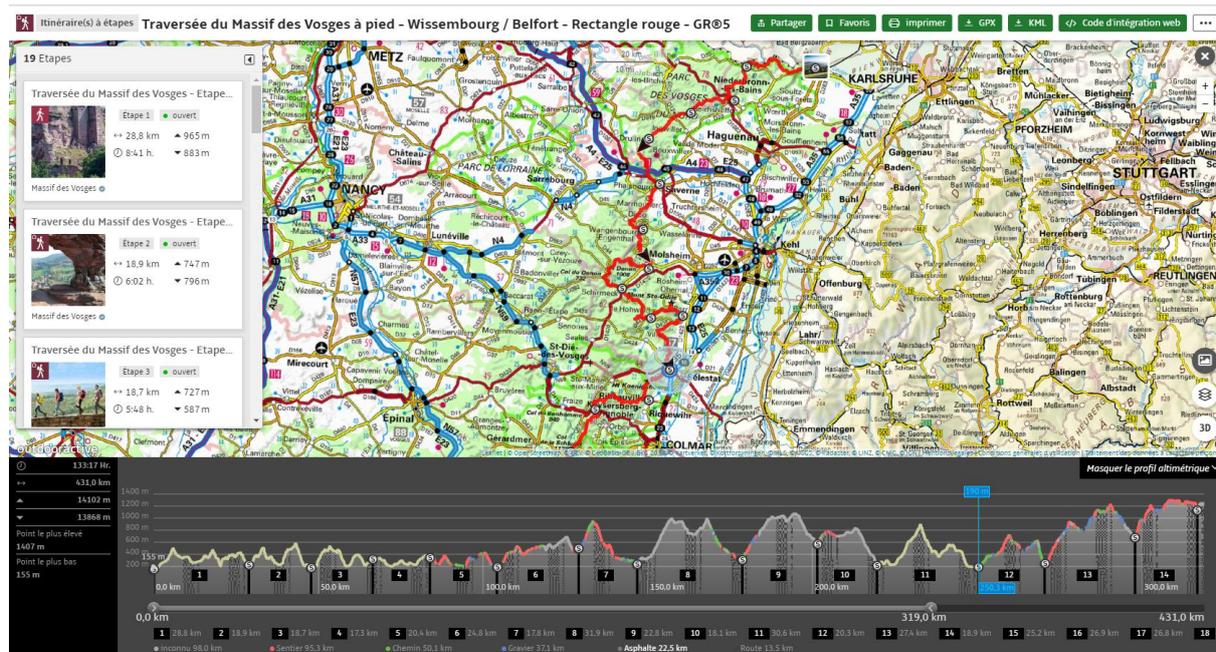


Cet autre **guide de randonnée** édité en français par la société allemande « Bergverlag Rother GmbH ». Il en est à sa 2<sup>e</sup> édition en 2019 et propose des tracés et des étapes spécifiques.

208 pages, 117 photos, 36 cartes au 1:110 000, 2 cartes synoptiques au 1:850 000 et 1:2 000 000, traces GPS  
Format 11,5 x 16,5 cm, cartonné et pelliculé  
ISBN 978-3-7633-4949-4  
Prix indicatif : 14,90 Euro (Allemagne)

L'intégralité de l'itinéraire ainsi que le détail des étapes est disponible sur le site du Massif des Vosges [www.massif-des-vosges.com](http://www.massif-des-vosges.com) (rubrique Traversée du Massif des Vosges) avec des traces .gpx téléchargeables librement.

Le partenariat avec la société Outdooractive permet de visualiser l'itinéraire dans son intégralité ou par étape, avec le profil altimétrique et les services utiles aux randonneurs tout au long du parcours. Le tracé peut être projeté sur différents fonds de carte, y compris IGN, et animé sur une cartographie 3D.





Ces informations sont également disponibles sous forme d'un carnet de route - au format PDF - avec les étapes à suivre ainsi que les possibilités d'hébergements, de restaurations et de visites.

>> [www.massif-des-vosges.com/traversee-du-massif.htm](http://www.massif-des-vosges.com/traversee-du-massif.htm)

**IGN rando et Massif des Vosges** : il est également possible de retrouver l'itinéraire étape par étape sur le portail IGN Loisirs <https://ignrando.fr/fr/communautes/massif-des-vosges-itinerance>

**Cartes IGN / Club Vosgien** : l'ensemble du Massif des Vosges est couvert par des cartes 1 : 25000, avec les très nombreux sentiers balisés par le Club Vosgien et la reproduction des signes correspondants. Il est ainsi très facile d'organiser des variantes ou des circuits le long de la Traversée du Massif des Vosges.



Le **Club Vosgien** vient également de lancer une nouvelle gamme de **cartes numériques TOP3D** pour application mobile et web. La carte TOP3D est une petite révolution en 3D immersive dédiée aux activités de pleine nature. Ces applications sont conçues pour le grand public. Simples, ludiques et sûres, elles sont d'une étonnante fluidité avec une prise en main immédiate.

Les descriptifs dynamiques illustrent les itinéraires dans le relief, sur fond de carte IGN et sur fond d'image aérienne pour un résultat très réaliste. Lire une carte devient simple et s'y orienter devient un jeu d'enfant, il est impossible de se perdre ! Un smartphone est transformé en une vraie table d'orientation portative, le tout hors connexion.



## 5// Le label « Leading Quality Trails – Best of Europe »



Le label de qualité «**Leading Quality Trails - Best of Europe**» est un système transparent de critères d'amélioration de la qualité applicable partout en Europe.

Ce système d'évaluation rend l'attractivité d'un sentier mesurable et **garantit une expérience de randonnée de qualité**. Il prend en compte l'attractivité des paysages, les infrastructures et les caractéristiques des itinéraires. Pour intégrer la diversité et la spécificité des paysages et des sentiers de randonnée des différentes régions d'Europe, le système de critères a été conçu de manière flexible. Il s'appuie sur des années d'expérience pratique dans les pays qui utilisent déjà des critères de qualité comme aide à la planification et à l'amélioration des itinéraires.

Le label « Leading Quality Trails - Best of Europe » est à la fois une distinction et un moyen transparent pour optimiser l'infrastructure des itinéraires. Les critères peuvent être utilisés comme un référentiel au service des pays qui en sont encore à la création de leur offre de randonnée. Dans les pays qui ont déjà un réseau de chemins structuré, un tel système peut conforter le tourisme de randonnée.

Cette certification s'applique à des itinéraires complets, qu'ils soient nationaux ou transfrontaliers. Elle peut également s'appliquer à des sections d'itinéraires européens (E1 à E12). La longueur minimale est de 50 km avec au moins 3 étapes.

Avec «Leading Quality Trails - Best of Europe», la Fédération européenne de la Randonnée Pédestre instaure un standard valable dans toute l'Europe et génère de multiples avantages pour le tourisme de randonnée :

- une aide à la décision pour le randonneur concernant le choix de son itinéraire et l'organisation de son voyage,
- la prise en compte des problématiques de la protection de la nature,
- l'implication de tous les acteurs concernés dans une démarche qualité,
- la présence d'experts formés et compétents sur place, issus notamment des clubs de randonnée, des organismes de protection de la nature et du monde du tourisme,
- un avantage concurrentiel pour l'itinéraire.

**Des exemples de besoins de randonneurs pris en compte :**

- **un balisage clair et fiable,**
- **la priorité donnée à des sentiers naturels et étroits,**
- **des paysages variés et des points de vue impressionnants,**
- **la découverte de villages et de villes pittoresques,**
- **la possibilité de visiter de sites culturels,**
- **l'accès à une offre de transport de bagages le long du sentier,**
- **des lieux de repos aménagés le long du parcours,**
- **des outils de planification du séjour itinérant.**

Pour plus d'informations : <https://www.era-ewv-ferp.org/lqt/>

## 6// La certification « Leading Quality Trails – Best of Europe » de la Traversée du Massif des Vosges



>> En 2019, la Traversée du Massif des Vosges rejoint officiellement les itinéraires « Best of Europe »

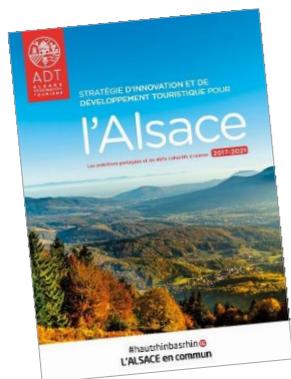
### ✓ Volet ingénierie développement aménagement

Le sentier certifié correspond au **Rectangle Rouge** reliant Wissembourg au Ballon d'Alsace, puis au **GR®5** pour continuer la traversée jusqu'à la citadelle de Belfort (en empruntant la variante GR®5 après le lac du Malsaucy). Une vingtaine de jours sont au moins nécessaires pour réaliser cette grande traversée du massif des Vosges.

**Cette démarche a été engagée pour garantir objectivement la qualité de cet itinéraire emblématique auprès des randonneurs et permet d'en accroître la visibilité et l'attractivité, tout en incitant les prestataires touristiques à développer des services adaptés.**

**Cette certification est une 1<sup>ère</sup> en France et le tracé est l'un des plus longs d'Europe avec 430 km.**

Dans le cadre de l'animation de la filière itinérance pour le compte du collectif Massif des Vosges, Alsace Destination Tourisme s'est engagé à obtenir cette certification européenne pour l'itinéraire « Traversée du Massif des Vosges » en travaillant étroitement avec la Fédération du Club Vosgien, la FFRandonnée et la Fédération Européenne de la Randonnée Pédestre (FERP).



Cette démarche participe aussi à la mise en œuvre de la **Stratégie Alsace 2017-2021** au titre des thématiques d'excellence « Découvrez une douce terre d'itinérance » et « En toutes saisons, sachez prendre de la hauteur ».



## // EN RESUME // Les étapes de la certification

- 2009-2011 : **évaluation** globale de la Traversée du Massif des Vosges (Etude Sievers), elle a démontré son haut niveau de qualité selon les critères des randonneurs allemands (grille « Qualitätsweg », Deutscher Wanderverband), permettant une comparaison par rapport aux itinéraires voisins côté Allemagne, et a identifié quelques marges de progrès ;
- 2012 : **création** par la FERP de la certification « Leading Quality Trail – Best of Europe », première démarche qualité applicable aux sentiers de grande randonnée dans toute l'Europe donc également en France, certification du premier itinéraire avec le Lechweg en Autriche ;
- 2013-2014 : **sensibilisation** des partenaires au niveau national et à l'échelle du Massif des Vosges dans le cadre du Contrat de Destination 2014 – 2019 ;
- Mai 2015 : **voyage d'étude** au Luxembourg et en Allemagne permettant l'échange d'expérience avec des itinéraires déjà certifiés (Mullerthal Trail, Moselsteig, Veldenzweg) ;
- Juillet 2015, **formation** de 12 bénévoles (10 du Club Vosgien et 2 de la FFRandonnée) par Hans-Jorg Sievers (consultant spécialisé) et Liane Jordan (Deutsches Wanderverband Services) ;
- Juillet à octobre 2015 : réalisation par les bénévoles de l'ensemble des **relevés terrain** sur les 430km de la Traversée du Massif des Vosges (par section de 4km et par étape journalière) ;
- Novembre 2015 à septembre 2016 : consolidation des résultats, relevés complémentaires, étude des **changements de tracés** pour supprimer quelques passages dangereux et asphaltés ;
- Fin 2016 : transmission du dossier complet et **1er audit** réalisé par Deutscher Wanderverband Service GmbH sur 260km pour le compte de la FERP (des problèmes de balisage ont surtout été pointés, ils ont été résolus au printemps 2017) ;
- Juillet 2017 : **2ème audit** réalisé sur les 2 dernières étapes (relevant également des manquements en termes de signalétique), les actions correctives ont été réalisées courant 2017 et documentées.

La transmission par ADT de rapports démontrant la prise en compte de l'ensemble des remarques formulées lors des audits a permis de vérifier la conformité de l'itinéraire par rapport aux critères « Leading quality trails – Best of Europe ».

Le dernier obstacle à la remise officielle de la certification était **la conception et la pose des panneaux d'information sur l'ensemble de l'itinéraire**, démarche impulsée en 2018.

20 communes étaient concernées par l'installation des panneaux RIS (Relais Informations Services). Les élus ainsi que les offices de tourisme ont été systématiquement associés au projet.

1- Wissembourg	8- Urmatt	15 - Col de la Schlucht
2- Obersteinbach	9- Schirmeck	16- Markstein Grand Ballon
3- Niederbronn-les-Bains	10- Le Hohwald	17- Thann
4- Lichtenberg	11- Barr	18- Ballon d'Alsace
5- La Petite-Pierre	12- Châtenois	19- Giromagny
6- Saverne	13- Ribeauvillé	20- Belfort
7- Wangenbourg-Engenthal	14- Le Bonhomme	

Le premier prototype du mobilier a été réalisé en janvier 2019 par les ateliers ONF de Xertigny (88). Conçu sur les plans développés par le Parc Naturel Régional des Vosges du Nord, le mobilier a pu bénéficier des améliorations techniques apportées par le bureau d'études de l'ONF. Réalisé en châtaignier massif, le mobilier est clairement marqué par l'identité visuelle du Massif des Vosges.



✓ Volet communication promotion

L'itinérance est un sujet phare dans les actions de communication du collectif Massif des Vosges.  
*Quelques exemples*

L'expérience est en ligne, **sur le site [explore.massif-des-vosges.com](https://explore.massif-des-vosges.com)**

<https://explore.massif-des-vosges.com/experiences/en-pleine-nature/la-traversee-du-massif-des-vosges-pied/>



**La Traversée du Massif des Vosges à pied**

★★★★★ 4.6/5

DÉCOUVRIR



Ballon d'Alsace 11069 INFRA

#### De nombreux itinéraires détaillés

Pour connaître les différentes étapes de la Traversée du Massif des Vosges et organiser une randonnée, consultez les itinéraires sur [www.massif-des-vosges.com](http://www.massif-des-vosges.com)

Les fiches détaillées regroupent les niveaux de difficulté, les durées, les distances et quelques conseils sur les sites à découvrir.



#### Des variantes pour toutes les envies

Les 19 jours de la Traversée du Massif demandent une certaine condition physique et une grande disponibilité.

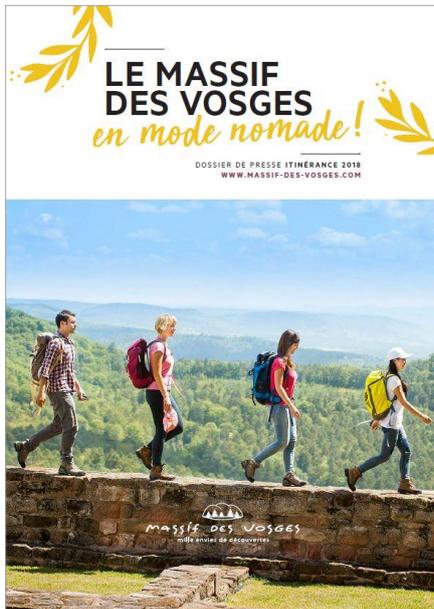
Pour permettre à tous de profiter de l'expérience et de la richesse du massif, il existe des circuits de 3 à 5 jours. Ces parcours empruntent également des sentiers reconnus tels que l'E2 et permettent de découvrir une multitude de sites naturels et touristiques.

L'E2 est un sentier européen de grande randonnée qui traverse la Grande-Bretagne, les Pays-Bas, la Belgique, la France et la Suisse.



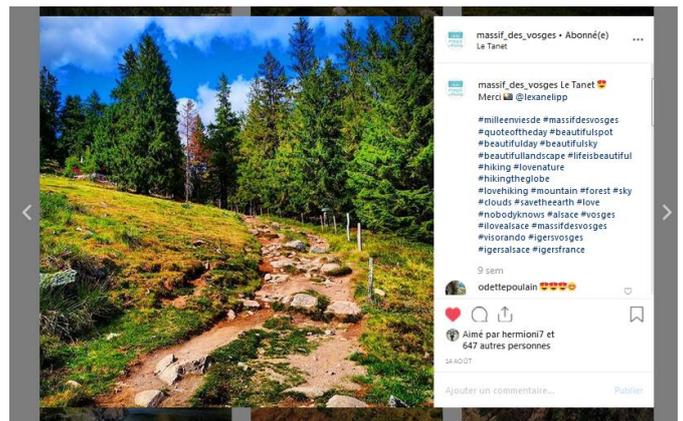
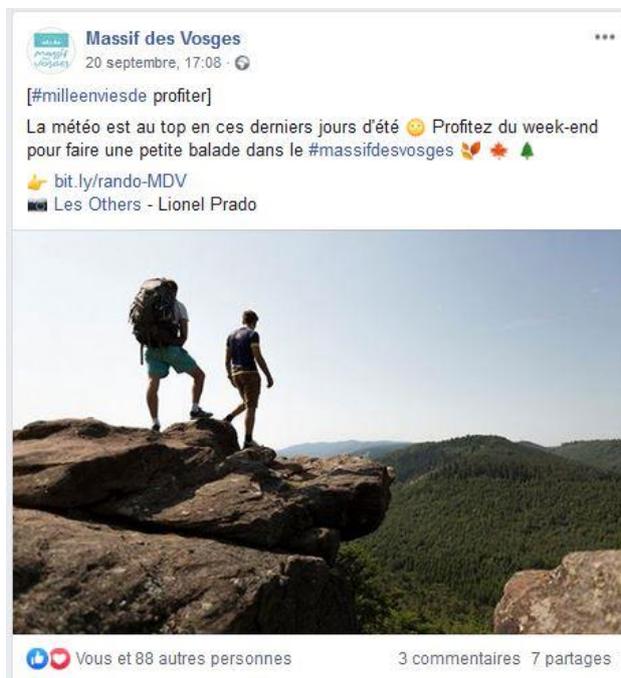
## Un dossier de presse thématique

En ligne sur l'espace presse [www.massif-des-vosges.com/intranet-pro/medias/dossier-de-presse.htm](http://www.massif-des-vosges.com/intranet-pro/medias/dossier-de-presse.htm)



## Les réseaux sociaux

Des contenus « poussés » sur l'itinérance




**Massif des Vosges**  
 29 avril · 🌐

Cliquez sur 🙌 J'aime la page Massif des Vosges si vous aimez la randonnée 🏞️



Site web tourisme et attractions locales  
**Massif des Vosges**  
 38 368 personnes aiment ça

3,6 K 154 commentaires 594 partages 118 K vues

J'aime Commenter Partager


**Massif des Vosges**  
 Sponsorisée · 🌐

Préparez votre séjour inoubliable dans le **Massif des Vosges** 🏞️



**mille envies de**  
**Nature, détente, sport...**

Nature, détente, sport...

Soyez la première personne à aimer ceci

J'aime Commenter Partager

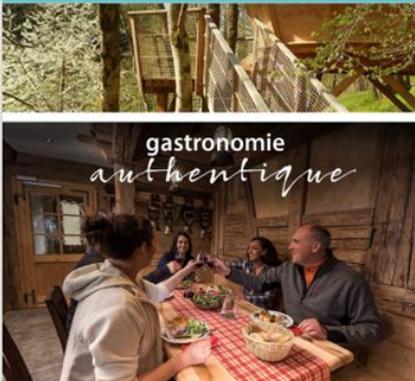

**Massif des Vosges**



**mille envies de**  
*sejours en famille*

Je prépare mon séjour


**Massif des Vosges**



**mille envies de**  
*gastronomie authentique*



**mille envies de**  
*pour un séjour inoubliable*

Je prépare mon séjour


**Massif des Vosges**



**mille envies de**  
*Nature*



**mille envies de**  
*Nature*

Je prépare mon séjour

## Des vidéos

Sur la chaîne YouTube Massif des Vosges <https://youtu.be/NjlSAs7MXPo>



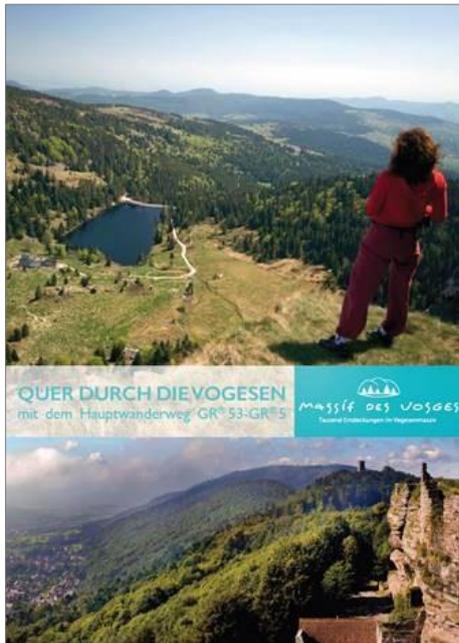
La traversée du Massif des Vosges, un itinéraire d'excellence

## Des salons

Le Massif des Vosges a participé aux 4 dernières éditions du salon du randonneur de Lyon. Ce rendez-vous incontournable accueille près de 15 000 visiteurs chaque année. Il était également présent aux 3 dernières éditions de TourNatur à Düsseldorf, salon de référence pour les activités de pleine nature en Allemagne qui attire tous les ans environ 45 000 visiteurs.



Un publi-rédactionnel de 12 pages dans le « Wandermagazin », ainsi qu'un tiré à part.  
Ce magazine allemand est tiré à 40 000 ex. et touche 115 000 lecteurs amateurs de randonnée.



### Des séjours lancés en 2019

L'agence « Séjours rando nature » a développé des séjours accompagnés ou en liberté :  
<https://www.sejoursrandonature.com>

Et « La malle postale » propose un séjour avec transport de bagages d'étape en étape :  
<https://www.lamallepostale.com/fr/randonnees/traversee-massif-vosg>

**Massif des Vosges**

Randonnez léger  
sur la **Traversée  
du Massif des Vosges**  
de Wissembourg à Belfort

✚ Lighten your hike  
through the Vosges Mountains  
» from Wissembourg to Belfort

🇩🇪 Wandern ohne Gepäck  
quer durch die Vogesen  
» von Wissembourg nach Belfort

De Wissembourg à Belfort. 430km de randonnée sur la **Traversée du Massif des Vosges** (de 2 à 21 jours).

✚ A 430km hike from Wissembourg to Belfort crossing the Vosges Mountains (from 2 to 21 days).

🇩🇪 Eine 430km lange Wanderung quer durch die Vogesen, von Wissembourg nach Belfort (2 bis 21 Tage).

**SEJOURS RANDO NATURE**  
A PRO-ETI TRAVEL TRIPS

Randonnée organisée, en liberté ou accompagné par un guide  
L'esprit tranquille avec votre séjour tout compris !

✚ We organize your walk, you choose to be guided or not. Walk peacefully with your all-inclusive tour !

🇩🇪 Wir organisieren Ihre Wanderung. Sie wandern individuell oder von einem Guide begleitet.

**la malle postale**  
voyages en toute légèreté

Randonnez léger grâce au transport de bagages  
Organisez seul votre itinérance et réservez votre transport de bagages d'étape en étape.

✚ Hike lightly thanks to luggage transport.  
Organize your hiking itinerary and book your daily luggage transport.

🇩🇪 Genießen Sie Ihre Wanderung ohne Gepäck.  
Suchen Sie Ihren täglichen Gepäcktransport.

[www.sejoursrandonature.com](http://www.sejoursrandonature.com)  
sejoursrandonature@gmail.com  
06 73 33 31 35

[www.lamallepostale.com](http://www.lamallepostale.com)  
contact@lamallepostale.com  
04 71 04 21 79

Avec le soutien financier de :

**Grand Est**  
ALSACE CHAMPAGNE-ARDENNE LORRAINE

Ministère de la Région Grand Est  
Ministère de l'Équipement  
Ministère de l'Énergie  
Ministère de l'Intérieur  
Ministère de la Santé

## La newsletter « Massif des Vosges »

Inscription sur [www.massif-des-vosges.com](http://www.massif-des-vosges.com)

**NEWSLETTER**  
*Recevez tous nos bons plans !*



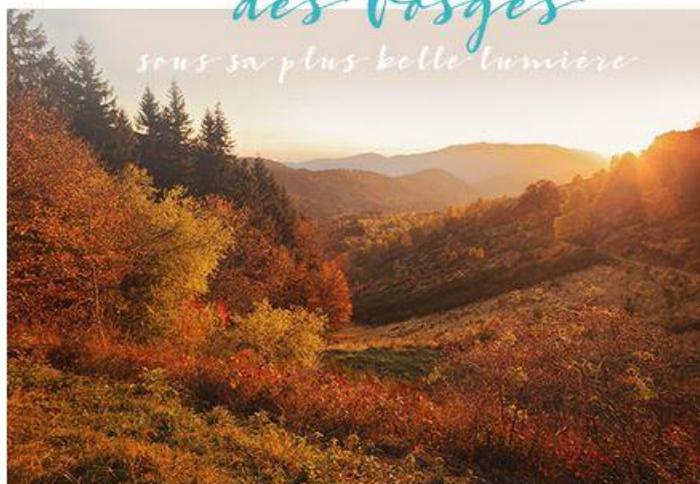
## mille envies de *Massif des Vosges*

### Comme un air de vacances

Finie l'agitation estivale, profitez sereinement des paysages du **Massif des Vosges cet automne !**

## *Le Massif des Vosges*

*sous sa plus belle lumière*





**Remis sur clé usb et par mail sur demande** : photos libres de droits pour la presse, plaquette de présentation « Leading Quality Trails – Best of Europe », flyer « Traversée du Massif des Vosges ».

Contact presse Laure HERRMANN [laure.herrmann@adt.alsace](mailto:laure.herrmann@adt.alsace)